

Inhalt

Vorwort	5
Einleitung	7
1 Welche Faktoren bestimmen das Lernen?	9
2 Wie lernt man eigentlich Fremdsprachen?	14
2.1 Einführung	14
2.2 Was weiß man über das Lernen?	14
2.3 Was weiß man über den Spracherwerb?	21
2.3.1 Auf dem Weg von der Erst- zur Fremdsprache	25
2.3.2 Einflüsse der Erstsprache auf das Fremdsprachenlernen	28
2.3.3 Das mentale Lexikon	29
2.3.4 Mit- und voneinander lernen	30
2.3.5 Mehrere Sprachen lernen	34
2.4 Worin unterscheiden sich meine Lernenden?	38
2.4.1 Der Faktor Alter beim Sprachenlernen	39
2.4.2 Emotion und Kognition beim Sprachenlernen	44
2.5 Zusammenfassung	63
3 Wie lernt man Sprachen zu lernen?	65
3.1 Einführung	65
3.2 Wie reflektiert man das eigene Lernen?	66
3.2.1 Über das Lernen nachdenken	67
3.2.2 Bewusst Sprachen lernen	74
3.3 Wie leitet man selbstständiges Lernen an?	81
3.3.1 Merkmale und Voraussetzungen selbstständigen Lernens	82
3.3.2 Selbstständigkeit fördern	86
3.4 Wie leitet man systematisches Lernen an?	94
3.4.1 Lernstrategien	94
3.4.2 Das Lernen bewerten	105
3.5 Wie schafft man Raum für Individualität und Selbstständigkeit?	111
3.5.1 Innere Differenzierung	111
3.5.2 Persönliche Zugänge schaffen	113
3.5.3 Ein lernförderliches Arbeitsklima schaffen	117
3.5.4 Arbeitsformen und Instrumente für selbstständiges Lernen	126
3.6 Zusammenfassung	130

4	Wie helfen andere Sprachen beim Deutschlernen?	132
4.1	Einführung	132
4.2	Welche Sprachen gibt es im Klassenzimmer?	132
4.3	Welche Ähnlichkeiten und Unterschiede zwischen Sprachen gibt es?	136
4.4	Warum soll man das Vorwissen der Lernenden berücksichtigen?	142
4.5	Wie knüpft man im Unterricht an vorhandene Kenntnisse an?	146
4.6	Wie vermittelt man Deutsch als zweite Fremdsprache?	148
4.6.1	Prinzip vergleichen und besprechen	149
4.6.2	Prinzip Verstehen fördern	151
4.6.3	Prinzip Lernerinteressen berücksichtigen	154
4.6.4	Prinzip Texte gezielt einsetzen	155
4.6.5	Prinzip ökonomisches Sprachenlernen	158
4.7	Wie setzt man tertiärsprachenspezifische Prinzipien um?	159
4.7.1	Umsetzung der Prinzipien am Beispiel Wortschatzarbeit	160
4.7.2	Umsetzung der Prinzipien am Beispiel der Textarbeit	166
4.8	Zusammenfassung	170
5	Praxiserkundungsprojekte planen	171
	Lösungsschlüssel	174
	Glossar	184
	Literaturhinweise	194
	Quellenangaben	196
	Angaben zu den Autorinnen	197
	Übersicht über die Videos auf der DVD	198